

---

ICANN72 | Виртуальное ежегодное общее собрание - Совместное заседание: Правление ICANN и GAC  
Среда, 27 октября 2021 года - 9:00 - 10:00 PDT

GULTEN TERE:

Доброе утро, добрый день и добрый вечер. Добро пожаловать на заседание GAC ICANN72 с Правлением ICANN 27 октября в 16:00 по UTC.

Признавая, что это открытые заседания и на них могут присутствовать другие члены сообщества ICANN, руководство GAC и персонал поддержки призывают всех вас, являющихся представителями GAC, ввести свое имя и принадлежность в поле чата для участия, чтобы вести точный учет посещаемости.

Если вы хотите задать вопрос или сделать комментарий, пожалуйста, напишите его в чате. Эта функция находится в нижней части вашего окна Zoom: начинайте и заканчивайте свое предложение словом <QUESTION> (вопрос) или <COMMENT> (комментарий), как указано в чате. Устный перевод на сессиях GAC включает все 6 языков ООН и португальский язык. Участники могут выбрать язык, на котором они хотят говорить или слушать, нажав на значок устного перевода, расположенный на панели инструментов Zoom.

Если вы хотите выступить, пожалуйста, поднимите руку. Когда ведущий сессии обратится к вам, пожалуйста, включите звук и

---

***Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.***

---

возьмите слово. Не забудьте назвать свое имя и язык, на котором вы будете говорить, если вы будете говорить не на английском языке. Говорите четко и в разумном темпе, чтобы обеспечить точный перевод. Пожалуйста, не забудьте выключить звук всех других устройств, когда вы говорите.

Наконец, эта сессия, как и все другие мероприятия ICANN, регулируется Ожидаемыми стандартами поведения ICANN. В случае сбоя во время сессии наша служба технической поддержки отключит звук у всех участников.

С этим я хотела бы предоставить слово председателю GAC Манал Исмаил (Manal Ismail).

Манал, слово предоставляется вам.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Гюльтен, доброе утро, добрый день и добрый вечер всем. Добро пожаловать на двустороннее заседание Правления и GAC. Прежде всего, я хотела бы поприветствовать всех членов Правления в зале заседаний GAC Zoom, и, как всегда, мы очень ценим и дорожим нашим обменом мнениями с Правлением.

На эту сессию у нас запланирован один час, у нас полная повестка дня, один вопрос от Правления и несколько от GAC, но, прежде чем начать, я хотела бы спросить, есть ли какие-либо вступительные замечания со стороны Правления, Маартен?

**MAARTEN BOTTERMAN:** Спасибо, Манал, и спасибо членам GAC за то, что приняли нас и встретились с нами. Это один из наших, я бы сказал, уже регулярных обменов мнениями, либо в рамках, как мы это называем, группы взаимодействия Правления и GAC, с целью оптимизации нашего процесса обсуждения, наших вопросов после конференций ICANN, где мы встречаемся, чтобы убедиться, что мы хорошо понимаем ваши вопросы, так что мы называем это звонком по уточняющим вопросам, и, конечно, это взаимодействие во время самой конференции ICANN.

Так что это хорошая возможность действительно выслушать друг друга и посмотреть, как вместе мы можем продвинуть ICANN благодаря хорошему совету и пониманию этого и действовать наилучшим образом. Мы с нетерпением ждем возможности просмотреть вопросы, которыми мы обменялись в ходе подготовки этого собрания. Со стороны Правления у нас будут люди, готовые инициировать ответ, но мы предвидим более открытую дискуссию. С нетерпением ждем дискуссии.

**MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC:** Большое спасибо, Маартен. Итак, без лишних слов перейдем к следующему слайду и начнем заседание.

Как уже говорилось, повестка дня состоит из двух частей. Первая — это вопрос Председателя Правления к GAC относительно работы

---

ICANN с правительствами по геополитическим вопросам, а второй частью будет наше обсуждение тем и вопросов GAC, которые также относятся к двум темам, первая - злоупотребление DNS и рекомендации второй группы обзора стабильности, отказоустойчивости и безопасности, а вторая - последующие раунды новых gTLD.

Если мы перейдем к следующему слайду, пожалуйста. А это вопрос Правления к сообществу, фактически не только к GAC, и вопрос звучит так. Пожалуйста, предоставьте комментарии о том, как ICANN может эффективно выявлять и более тесно сотрудничать с правительствами по всему миру, а также обучать, проводить подготовку и взаимодействовать, когда речь идет о геополитических вопросах, связанных с миссией ICANN.

Поэтому, поделившись этим вопросом с коллегами из GAC, мы получили отзывы, собранные на следующих двух слайдах. Поэтому, если можно, перейдите, пожалуйста, к следующему слайду.

Я прочитаю первые пять пунктов, отображаемых на экране, и сделаю паузу, чтобы дать возможность высказаться, сделать замечания или ответить, потому что у нас есть смесь заявленных мнений и вопросов. И, конечно же, я сделаю паузу, чтобы заинтересованные коллеги из GAC могли ответить на вопросы.

Итак, первый отзыв. ICANN должна продолжать постоянно открыто и конструктивно взаимодействовать с GAC и всеми его членами и

---

наблюдателями. Во-вторых, ICANN должна поддерживать конструктивные отношения с GAC, показывая, что обсуждения и результаты GAC должным образом рассмотрены. Это будет стимулировать правительства принимать участие в работе GAC и дальнейших обсуждениях сообщества ICANN.

Третий момент: некоторые члены GAC отмечают, что некоторые текущие форматы взаимодействия с Правлением могут быть несколько формальными. Такие обмены мнениями не очень способствуют содержательному и интерактивному диалогу. Вместо этого они могут втянуть GAC и Правление в затяжные дискуссии, которые, возможно, не всегда полезны для рекомендаций ССТ. Возможно, необходимость более неформального и содержательного диалога — это направление для дальнейшего изучения, особенно когда личные встречи снова станут возможными.

ICANN является частью более широкого ландшафта управления Интернетом, следовательно, ICANN заинтересована в инвестировании времени и ресурсов в хорошо функционирующую экосистему управления Интернетом, в IGF и в поддержание конструктивных отношений с такими игроками, как ВОИС, МСЭ и т.д. Предполагает ли корпорация ICANN приоритетное использование своих ресурсов в какой-либо конкретной части экосистемы, например, на полномочном собрании МСЭ в октябре 2022 года или в рамках подготовки МСЭ, CWG, ВВУИО и КНТР ООН к обсуждению

---

мандата ВВУИО на ГА ООН в 2025 году. И на этом я остановлюсь, чтобы Правление могло прокомментировать или отреагировать.

MAARTEN BOTTERMAN:

Большое спасибо за эту реакцию, в некотором смысле, за вопрос, который хорошо оценен. [неразборчиво] удивлен тем, что форматы все еще воспринимаются как формальные. Потому что да, у нас есть формальная схема встреч, но я нахожу, что во время этих встреч приветствуется все, и мы действительно взаимодействуем как на человеческом, так и на содержательном уровне. Так что если это необходимо улучшить и, если есть реальные проблемы с этим - к счастью, сейчас у нас даже есть система для этого. Мы [неразборчиво] смотрели, как это можно оптимизировать, и будьте уверены, мы всегда открыты для улучшения того, что мы считаем важными отношениями. Я думаю, что за эти годы мы добились значительного прогресса и рассчитываем всегда находить новые возможности, чтобы сделать их еще лучше.

Так что для нас это также представляет интерес, конечно, мы понимаем от GAC и членов GAC, насколько эта позиция действительно встроена в более широкие позиции также в правительствах, и что вы можете помочь нам и дать нам руководство в этом процессе взаимодействия даже за пределами экосистемы ICANN [неразборчиво], и нам действительно приятно иметь такие отношения с вами и с большим количеством [неразборчиво] других стран, присоединившихся к взаимодействию и проявляющих заботу о том, что происходит в ICANN.

Итак, мы открыты для дальнейших улучшений. Теперь, что касается вашего вопроса 5, взаимодействия с более широким ландшафтом управления Интернетом, по сути, мы это не делаем, а осуществляем надзор, а корпорация выполняет это, и это активная программа, как вы видели в отчете с1 и так далее. Наверное, лучше, если Йоран ответит.

GÖRAN MARBY:

Большое спасибо за ID, или [неразборчиво] Я думал об открытии конструктивно, мы предлагали и будем предлагать проводить брифинги непосредственно для членов GAC по темам, где вы можете услышать мнение корпорации ICANN и более широкого сообщества по конкретным вопросам, и, возможно, это могло бы помочь, и опять же, я стою здесь и предлагаю вам возможность сделать это. Мы обсуждали это несколько раз. И я думаю, что это укрепит отношения между GAC и корпорацией ICANN и Правлением и даст возможность членам GAC иметь большее представление о контексте некоторых обсуждаемых вопросов. Особенно когда речь идет о злоупотреблении DNS, защите МПО и т.д. и т.п. Это также даст возможность отдельным членам GAC [неразборчиво] напрямую задать вопросы людям, которые иногда являются авторами документов, которые становятся позициями ICANN.

Мы всегда хотим поддерживать конструктивные отношения, но я не думаю, что Европейская комиссия считает, что ICANN как институт, если мы всегда будем делать то, что говорит GAC, то это будет

---

позитивно. Диалог и различные точки зрения являются сильной стороной мультистейкхолдерной модели, в которой GAC играет очень важную роль, и я ценю их и благодарю вас за участие в этом, зная особую роль GAC как представителей правительств, а также как части этой модели. GAC является важной частью процесса развития с участием многих заинтересованных сторон.

Маартен упомянул отчет генерального директора, который мы много рекламировали на этой неделе, не все об этом знали, я думаю, что это была страница 65 в этом конкретном отчете, там много тех действий, которые мы действительно делаем в плане отношений с правительствами и другими, также на основе устава, который мы обсуждали с GAC, я думаю, около трех лет назад, что ICANN действительно делает в процессе общения с GAC.

Я также хочу поблагодарить всех отдельных членов GAC, с которыми мы часто работаем, когда заключаем контракты с правительствами по всему миру. Мы всегда стараемся, чтобы члены GAC были в курсе данной информации о том, что мы делаем и с кем мы общаемся. Мы часто [неразборчиво] очень хорошо поддерживаем отдельных членов GAC в этом процессе, поэтому, не называя никого, я хочу сказать им спасибо.

MANDY CARVER:

Спасибо, Йоран. Я хотела бы поддержать все сказанное Йораном. Отчет генерального директора очень насыщен, и вы должны знать, что мы действительно стараемся ограничить его объем, чтобы он был легко усваиваемым, учитывая его объем. Я хотела бы



---

поддержать комментарии о том, что мы всегда рады прийти пообщаться с GAC. Мы приветствуем взаимодействие и важные отношения. И на самом деле, моя функция, команда по взаимодействию с правительством проводит регулярные ежемесячные встречи с руководством GAC.

Что касается конкретных вопросов, поднятых в номере 5, мы согласны с вами, да. Мы действительно заинтересованы в инвестировании времени и ресурсов в экосистему, и просто вкратце коснемся этого, потому что, опять же, там достаточно много информации, и она также будет представлена в регулярном отчете о взаимодействии с GAC, который мы подаем.

ICANN, как всегда, поддерживает глобальный IGF. Мы активно поддерживаем секретариат с самого начала и являемся его активными участниками. Как многие из вас знают, IGF в этом году имеет гибридную модель, и мы будем активны в виртуальном формате. Будет открытый форум, панель. Йоран и другие будут участвовать в панелях по вопросам значимого подключения, всеобщего принятия, IDN и так далее.

Вторая часть вопроса о более широкой экосистеме и взаимодействии с МПО - да, мы также активно работаем в этом направлении. Мы отслеживаем процессы, связанные с рядом конференций МСЭ, и, как вы все хорошо знаете, в результате срыва COVID ряд крупных мероприятий МПО, которые были бы распределены на несколько лет, будут сжаты до очень короткого периода времени, поэтому всем нам предстоит напряженные 12

месяцев, но мы активно наблюдаем и участвуем в работе CCWG - извините, для тех, кто не в курсе, это Всемирный форум по политике в области телекоммуникаций, Всемирной ассоциации телекоммуникационных стандартов, Всемирной конференции по развитию телекоммуникаций, подготовительной работе вокруг [неразборчиво] полномочного представителя, и мы активно следим и участвуем в деятельности ООН в других местах, таких как диалоги, происходящие в Рабочей группе открытого состава, ООН, комитетах Генеральной Ассамблеи ООН и так далее.

Так что да, мы приветствуем беседу и диалог с членами GAC, а также - меня поправят - Всемирной [неразборчиво] ассамблеей.

GÖRAN MARBY:

Могу ли я закончить свое выступление просьбой, которая поступила от [неразборчиво] Было бы очень интересно, если бы отдельные члены GAC, у которых есть [неразборчиво], которые могут повлиять на способность ICANN разрабатывать политику или на способность людей подключаться к Интернету, действительно пришли в GAC и через GAC помогли нам обсудить предложения и законы, Есть несколько законодательных актов в нескольких разных странах, наиболее известный в Европейской комиссии, которые фактически обсуждались отдельными членами GAC, так что это может быть улучшением отношений с GAC и остальным сообществом ICANN. Большое спасибо.

GAC

**RU**

---

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Йоран, Мэнди и Маартен. Спасибо Мэнди за обновленную информацию, а Йорану - за предложение и за ссылку, которой вы поделились в чате относительно Уголка президента и генерального директора. И Маартен, я также согласна с тем, что наше взаимодействие улучшается, у нас есть BGIG, и у нас также есть звонки после коммюнике.

Позвольте прокомментировать, что вызвало это ощущение формальности, и я должна сказать, что я имела честь участвовать с обеих сторон, Правления и GAC, так что, возможно, я вижу общность с обеих сторон в том, что нам нужно избегать вопросов туда-сюда. Это то, что я слышала с обеих сторон. Так что, возможно, это то, над чем нам нужно поработать, конечно, вместе.

MAARTEN BOTTERMAN: Если позволите, Оливье, я согласен, и, очевидно, когда я говорю, что давайте искать возможности для улучшения, я имею в виду именно это, и я думаю, что они всегда есть. Но вместе с вами - дух таков, что мы хотим этого. И еще мне не хватает неформальности - нет ничего приятнее, чем в конце заседания Правления и GAC сойти с трибуны, пройтись по залу и поговорить с парой человек. Вот такие вещи. Сейчас мы закрываем Zoom и сразу же возвращаемся домой, так что я ценю оба чувства, но я серьезно, давайте посмотрим, как мы можем это улучшить.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Маартен (звуковые помехи) кому-то нужно выключить звук, пожалуйста. Оливье, пожалуйста. Вам слово.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Большое спасибо, Манал. Доброе утро, доброе утро, добрый день и добрый вечер всем, я хотел бы ответить на несколько моментов, и я думаю, что Йоран пригласил нас ответить. Что касается законодательных предложений, которые правительство может иметь в разработке, и идеи приехать в ICANN для обсуждения с сообществом, я думаю, это очень хорошая идея, и я хотел бы напомнить, что - мы сделали все возможное для этого, например, с этими двумя предложениями, мы приехали, организовали информационную сессию с коллегами из корпорации ICANN, представили [неразборчиво] и пленарное заседание на последней конференции ICANN, но, конечно, мы рады вернуться на разных этапах законодательного процесса, и я уверен, что есть много правительств, которые были бы рады сделать то же самое.

Я совершенно согласен с Маартеном, и это будет на... следующем пленарном заседании, нам очень не хватает личных встреч, и я надеюсь, что в следующем году у нас будет возможность обсудить лично, что является очень важным компонентом конференций ICANN. Но для нас, говоря о вовлечении правительств, я думаю, очень важно иметь хорошее взаимодействие. Прежде всего, между нами, внутри GAC, хорошее взаимодействие с вами, Правлением, и с другими сообществами, и я думаю, что мы стараемся делать это даже в таком удаленном формате.

GAC

**RU**

---

И это, я думаю, ключ к тому, чтобы правительства могли более широко участвовать в деятельности ICANN, в процессе разработки политики и с другими группами и действительно играть эту роль в мультистейкхолдерном диалоге. Наконец, один момент, я хотел бы сказать спасибо команде поддержки GAC, то есть корпорации ICANN, которая проделала огромную работу, помогая нам на каждом этапе во время встречи, а также во время подготовки встречи. Так что спасибо им. Большое спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Оливье. Извините, Маартен.

GÖRAN MARBY:

Я хотел бы поблагодарить Европейскую комиссию за участие. Я думаю, что мы слышим от сообщества, что GAC должен организовать это так, чтобы и другие члены GAC были осведомлены о потенциальных законодательных решениях, и я думаю, что в этом был смысл. Что ж, мы в курсе и очень благодарны сообществу за возможность ответить на вопросы о S2 - и у нас есть такая возможность, мы в ICANN не думаем, что [неразборчиво] было бы хорошей идеей.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Йоран, и спасибо всем. Я не могу не согласиться с тем, что мне не хватает неформального общения, о котором говорили Маартен, Оливье, а также Хорхе в чате, и я

---

присоединяюсь к словам Оливье о замечательной команде поддержки GAC, которая у нас есть, так что спасибо всем за это.

У нас осталось шесть минут на эту часть обсуждения. Если позволите, мы перейдем к следующему слайду, и у нас осталось четыре пункта. Первый гласит следующее. В последнее время государства активно вводят национальное регулирование по вопросам, связанным с Интернетом, и такое регулирование, например, GDPR, также влияет на деятельность ICANN. ICANN должна установить рабочие процедуры и инструменты для сотрудничества между корпорацией ICANN и правительствами для рассмотрения, оценки и реализации соответствующих требований национальных нормативных актов. Вопрос заключается в следующем: будет ли корпорация ICANN предусматривать в будущем стратегию взаимодействия с правительствами на национальном уровне в отношении конкретных законов или нормативных актов?

В пункте 7 также предлагается, чтобы ICANN продолжала играть конструктивную роль на таких форумах, ICANN будет лучше понимать международные и региональные дебаты, интересы и потребности, стоящие на кону, и вносить свою справедливую долю в потенциальные подходы к решению соответствующих геополитических вопросов в соответствии со своей миссией и уставом. И я должна сказать, что другие форумы здесь, такие форумы здесь были в рамках более широкой экосистемы управления Интернетом.

---

Пункт 8 - ICANN должна и далее поддерживать активное участие всех правительств и GAC посредством специальных тренингов и вспомогательных действий. И, наконец, ICANN должна поддерживать и поощрять многоязычное взаимодействие на заседаниях ICANN. Остановлюсь для любых замечаний, ответов со стороны Правления или реакции со стороны коллег из GAC.

MAARTEN BOTTERMAN:

Да, конечно, спасибо вам за это, и опять же, я думаю, что на первый вопрос лучше всего ответит корпорация, которая реализует стратегию вовлечения, а мы лишь осуществляем надзор за этим, но, тем не менее, Йоран мог бы дать ответ на этот вопрос. Что касается вопросов 8 и 9, то вы считаете, что мы делаем недостаточно или мало? И считаете ли вы, что следует содействовать расширению числа языков, чем те, которыми мы сейчас занимаемся, потому что в некотором смысле... многоязычное взаимодействие увеличилось за этот период [неразборчиво], поэтому мы пытаемся понять это лучше. И Йоран, может быть, вы также сможете объяснить, на каком этапе находится стратегия взаимодействия.

GÖRAN MARBY:

Большое спасибо, и прежде всего я хотел бы поблагодарить GAC и членов GAC, представляющих ваши правительства. Что касается [неразборчиво] идентификаторов, когда речь идет об этом, не воспринимайте это иначе как хорошую дискуссию, но это показывает, что мы должны работать над тем, как мы информируем GAC. И одну из наиболее важных частей сообщества, потому что, если я могу уподобиться заезженной пластинке для тех, кто настолько стар, что помнит, что такое пластинка, мы действительно

---

производим много информации для прозрачности нашего взаимодействия с правительствами по всему миру, и если вы посмотрите на некоторые из вопросов, вы увидите подробную информацию в отчете генерального директора ICANN или специальном отчете, отчете о деятельности, который мы отправляем в GAC. А если немного расширить, то у нас есть устав нашего взаимодействия с правительствами, о чем мы говорим с правительствами.

Например, в [неразборчиво] у нас нет мнения о законодательстве, как таковом. Что мы делаем, так это рассказываем о технических последствиях законодательства. И нас часто приглашают правительства по всему миру, как неофициально, так и официально, чтобы высказать свое мнение о том, как мы смотрим с технической точки зрения на различные законодательные акты, потому что Интернет, технический идентификатор мира - это то, что находится как бы в коробке, когда речь идет о том, как на самом деле работают технические возможности, и в этом заключается опыт ICANN, и мы стараемся делать это [неразборчиво].

Мы предложили провести 90-минутную сессию на всех конференциях ICANN для более конструктивного диалога с сообществом, включая GAC, о том, что мы делаем, как мы делаем и [неразборчиво] некоторые из [неразборчиво], которые мы видим. Поэтому я приветствую это обсуждение. Прежде чем я удалюсь, мы участвуем во многих различных форумах в рамках ООН, МПО, региональных и местных парламентов и работаем вместе с членами сообщества, которые помогают нам, говорят с нами и дают



представление о том, что происходит. Все это вы можете найти в различных отчетах. Мэнди.

MANDY CARVER:

Спасибо, Йоран, и я хотела бы поддержать слова Маартена и Йорана. Мы абсолютно привержены диалогу со странами. И в данном случае - и я хочу сказать, что, конечно, большая часть этого не делается как лоббирование, мы предоставляем нейтральную техническую информацию о том, как все работает. Поэтому, когда мы получаем запрос, или когда мы видим процесс, или когда члены сообщества или наши региональные команды видят, что идет открытый диалог о чем-то, проводится внутренняя оценка, чтобы увидеть, может ли предлагаемое законодательство или резолюция, инициатива и т.д. в МПО или региональном правительственном органе оказать потенциальное влияние на технические основы Интернета.

Таким образом, наша цель - взаимодействие с правительством, мы хотим понять проблемы, которые пытаются решить правительства, чтобы мы могли помочь в этом. Но мы также хотим иметь возможность предупредить вовлеченные стороны о непредвиденных последствиях, связанных с формулировкой законодательства или нормативных актов. И поэтому в ряде случаев нам удавалось либо через общественные процессы, либо через прямые запросы на отзывы и обсуждения в ICANN от этих органов.

GAC

**RU**

---

Так что да, мы активно работаем в этих сферах. И мы также, как сказал Йоран, призываем членов GAC обращаться к нам с проблемами, идеями и тем, что вы видите происходящим.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Маартен, Йоран и Мэнди.

[выступающие перекрывают друг друга]

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Простите, Маартен, вы... Я вас слышу.

MAARTEN BOTTERMAN: Хорошо. Я не слышал последних слов Мэнди. Это я или Мэнди?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я думаю, это с вашей стороны.

MAARTEN BOTTERMAN: Хорошо. Спасибо. Значит, по крайней мере, Мэнди завершила свое выступление. Так что большое спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Маартен, Мэнди и Йоран. И я хотела сказать, что здесь указывают не на недостатки, а скорее на то, что хорошо работает, и ICANN призывают делать больше. И у меня три руки подняты, я бы хотела, чтобы после этого мы задали вопросы GAC, но сначала я предоставлю слово Ирану. Кавусс, пожалуйста.

ИРАН:

Спасибо Манал и уважаемым членам Правления за участие. Эти вопросы - вопросы тех людей, которые их задают. Я могу не разделять некоторые из них или все. Вопрос о том, должна ли ICANN поддерживать многоязычие - да, ICANN делает все возможное, у вас все многоязычие, шесть языков ООН и португальский. Что еще вы можете сделать? Есть ли что-нибудь -- чтобы поднять этот вопрос. Итак, [неразборчиво] поддерживаю вопрос. Мне жаль, что ICANN не имеет никаких прав на [неразборчиво] это только для правительств, и я удивлен, что такие люди, как Найджел, который был [неразборчиво] выступал в Великобритании в 2010 году, ставят это - вы не можете поставить ничего [неразборчиво], если вы не обратитесь к правительству, а затем по очень чувствительному вопросу о совместном управлении, нет ни одного мнения на пленарной конференции для совершенно разных взглядов и расхождений во взглядах и так далее, так далее, так что я тоже не понимаю этот вопрос. -- Там вы можете что-то добавить, я не знаю, в какой степени, но [неразборчиво] ICANN не может внести никакого вклада вообще, даже не может выступать ни на одном заседании вообще, это исключительно для правительств, поэтому я не понимаю этот вопрос.

А теперь о процессе, я думаю, я оставлю его Швейцарии и другим - и я буду ожидать, что они предоставят информацию, удовлетворены они или нет, но в начале этого вопроса вы сказали, что ICANN занимается обучением и подготовкой правительств. Я категорически против этого. ICANN не в состоянии ни обучать правительства, ни

---

тренировать правительства, ни независимые организации, ни давать советы, и они не нуждаются ни в каком обучении, ни в каких инструкциях, ни в какой подготовке от ICANN. Я не понимаю позицию, согласно которой ICANN может обучать правительства и проводить подготовку правительств. Я не знаю, кто это сказал, [неразборчиво] очень жаль, но я с этим не согласен.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Кавусс.

MAARTEN BOTTERMAN: Спасибо, и я вас понял, особенно в части обучения и подготовки. Я думаю, что это [неразборчиво] лучшая формулировка, и мы ни в коем случае не считаем, что мы знаем лучше или что-то еще. Мы просто хорошо понимаем, что иногда было бы полезно, если бы правительства были лучше информированы о том, что мы делаем, как мы это делаем и как эти вещи объединяются, и информировать их — это одно. Другое дело, что мы, безусловно, стремимся помочь членам GAC войти в курс дела, насколько это возможно, учитывая, как быстро происходит смена кадров. Так что... Я согласен с вами, что формулировка должна была быть подобрана лучше. Но цель чиста, она заключается в том, чтобы убедиться, что то, чем мы занимаемся и как это может быть затронуто, ясно изложено в наших сообщениях, так что спасибо за это замечание.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Маартен. И Кавусс, большое спасибо. Я была бы признательна, если бы комментарии были переданы

GAC

**RU**

---

раньше. Мы обсуждаем эти вопросы уже несколько месяцев, сначала в списке рассылки GAC, а затем вчера во время подготовительной сессии - я имею в виду позавчера. Так что было бы полезнее, если бы они были переданы раньше и действительно учтены в том, что мы представили Правлению.

Я вижу, что выстраивается очередь. Я в ваших руках. Мы рискуем вопросами от GAC, но, если вы считаете нужным прокомментировать, я предоставлю слово Карибскому союзу электросвязи, Найджел, пожалуйста.

NIGEL CASSMIRE:

Большое спасибо, Манал, я буду очень краток. В связи с этим вопросом о том, как лучше информировать правительства, я хотел бы воспользоваться возможностью поблагодарить ICANN от имени правительств стран Карибского телекоммуникационного союза, около 10 или 12 из которых являются членами GAC, за то, что [неразборчиво] успешно провели заседание нашей генеральной конференции министров в прошлом месяце, и на этом заседании ICANN была представлена на высоком уровне, не менее чем самим председателем ICANN. Таким образом, была предоставлена возможность для того, чтобы многочисленные правительства и представители собрались вместе и чтобы ICANN прояснила свой мандат и работу, и я думаю, что такие возможности можно использовать в будущем. Спасибо.

GAC

**RU**

---

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Найджел. И Маартен, если вы позволите, мы могли бы выслушать все комментарии и затем эффективно использовать время...

MAARTEN BOTTERMAN: -- Я просто хотел выразить свою признательность за то, что я присутствовал на конференции министров Карибского бассейна, и я также извлек уроки из взаимодействия. Было очень приятно видеть это взаимодействие. Поэтому я благодарю вас за предоставленную возможность. И да, мне тоже показалось, что мы пришли к общему пониманию. Так что спасибо. Извините, Манал, но было очень приятно присутствовать.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Маартен. У меня есть США, затем Европейская комиссия и затем Россия.

SUSAN CHALMERS: Спасибо, Председатель. И очень коротко, не касаясь вопросов подготовки или обучения, когда политики в нашей области оценивают законодательные предложения, которые касаются глобальной DNS, очень полезно иметь возможность узнать о практических последствиях результатов этих предложений, и я просто хотела последовать комментариям, предложенным Йораном и Мэнди, сказав, что, возможно, было бы полезно больше хороших вещей. Оценки или технические оценки, которые действительно

---

сводят воедино потенциальное воздействие на DNS законодательных предложений в очень практичной и доступной форме, я думаю, являются отличным инструментом для политиков и для нас, чтобы поделиться с другими межведомственными коллегами, например, чтобы помочь определить или позиции по законодательству. Вот и все. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Сюзан. Европейская комиссия, пожалуйста.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Я буду говорить по-французски. Хотел ответить моему коллеге из Ирана. Прояснить, возможно, пункты 8 и 9. И сказать, что, как сказала Манал, это было скорее призывом к ICANN продолжать различные действия в упомянутых областях. Что касается пункта 8, идея не в том, чтобы обучать, на самом деле у нас нет этого конкретного слова в пункте 8. То есть цель не в том, чтобы обучать правительства, а в том, чтобы представители правительств понимали, как функционирует ICANN, что довольно сложно. Я думаю, мы можем это сказать, поэтому для ICANN очень важно проводить брифинги, вебинары, информировать в разное время, чтобы представители правительства четко понимали, как функционирует ICANN.

Теперь, что касается другого вопроса, я говорю на французском языке, потому что у нас он есть, и это замечательная вещь, у нас есть инструменты для того, чтобы говорить на разных языках. Но дело в том, что в основном мы говорим на английском языке в ходе

---

обсуждений в ICANN. Поэтому я хотел бы сказать, что нам действительно необходимо поощрять эффективное взаимодействие на разных языках. И для этого у нас должны быть средства, и они у нас есть, но нам также, возможно, нужно развиваться в культуре. Если кто-то хочет говорить на французском, испанском, арабском, он должен без колебаний делать это, говорить на своем родном языке. Это то, что мы хотели донести до вас в пункте 9. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Оливье.

РОССИЯ:

Я буду говорить по-русски. Я хотел бы сделать краткий комментарий по нашему пункту о взаимодействии между ICANN и правительствами в отношении тем национального регулирования. Я хотел бы подчеркнуть, что Российская Федерация неоднократно на различных международных форумах выражала озабоченность по поводу отсутствия системы глобального регулирования Интернета и гармонизированных национальных нормативных актов. На сегодняшний день такой системы у нас нет. Законодательство, которое касается темы Интернета, не гармонизировано в разных странах и разрабатывается каждой страной отдельно, но это наша реальность, и это то, с чем нам приходится иметь дело.

Российская Федерация приветствует создание службы *gr* в ICANN, и мы надеемся на дальнейшую продуктивную работу в рамках предложения по созданию этого механизма и процедур



---

взаимодействия. Речь идет о разработке процедур, которые позволят организовать систематическую и рутинную работу по организации национального законодательства и выявлению требований, которые имеют отношение к ICANN. Спасибо, это все, что я хотел сказать.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Россия. И спасибо всем за взаимодействие.

Я хотела бы продолжить, но сначала я должна спросить, есть ли какие-либо комментарии со стороны Правления, или мы будем двигаться дальше?

MAARTEN BOTTERMAN:

Я думаю, что по последней теме, которую поднял джентльмен из России, может быть, Йоран, вы можете... ну, в некотором смысле, спасибо вам за... мы вас услышали. Давайте продолжим.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Отлично. Чуть больше десяти минут, и у нас есть пять вопросов, на каждый вопрос может быть отведено около двух минут. Мы можем пропустить этот вопрос и перейти к следующему слайду. Это вопрос по SSR-2. Позиция Правления заключается в том, что нельзя просить команду по соблюдению требований ICANN просто информировать сообщество о том, каких инструментов не хватает в контрактах для более эффективного устранения угроз безопасности, которые, если их оговорить в будущих контрактах, могут принести пользу ICANN в ее миссии по обеспечению безопасности и стабильности в плане злоупотреблений. Если да, то может ли Правление уточнить, почему стратегия переговоров ICANN не может

быть информационно подкреплена? А если нет, может ли Правление рассмотреть возможность уточнения своего ответа на SSR2 9.4, чтобы отметить, что оно не возражает против предоставления ICANN запрошенных отчетов, чтобы лучше информировать ICANN о будущих переговорах по контрактам.

MAARTEN BOTTERMAN: Спасибо за вопрос. Данко, не хотели бы вы заняться этим вопросом?

DANKO JEVTOVIC: Конечно. Здравствуйте, меня зовут Данко Джевтович (Danke Jevtovic), я возглавляю [неразборчиво], и я хотел бы поблагодарить GAC за согласие, чтобы Правление [неразборчиво] является наивысшим приоритетом. Таким образом, соблюдение договорных обязательств обеспечивает [неразборчиво], разработанные сообществом - эти политики и другие обязательства включены в соглашение ICANN с договорными сторонами, и роль [неразборчиво] заключается в обеспечении их соблюдения, злоупотребления DNS, жалобы на основании раздела 3.18 Соглашения об администрировании домена верхнего уровня, в частности, спецификации 11.3b соглашения с регистратором, а также ежемесячные отчеты о соответствии по объему и рассмотрению этих жалоб.

Поэтому, хотя мы, конечно, получили отчеты группы экспертов SSR 2 и проанализировали их, наша точка зрения заключается в том, что у

---

комплаенс есть все необходимые инструменты для обеспечения выполнения обязательств в том виде, в котором они существуют в настоящее время. Если в результате разработки политики или переговоров по контракту возникнут новые обязательства, комплаенс сделает все возможное, чтобы эти обязательства были четкими и выполнимыми, и у него будут инструменты, необходимые для их выполнения.

Но позвольте мне попытаться обобщить это менее формально. Обязательства вытекают из политики, разработанной на основе нашей модели с участием многих заинтересованных сторон по принципу снизу вверх. GNSO является менеджером PDP для [неразборчиво] политики. Обязательства также вытекают из договоров, которые являются [неразборчиво] для добровольных переговоров по договорам между корпорацией ICANN и сторонами, заключившими договор, и, конечно, со стороны корпорации ICANN включают в себя соблюдение требований. Но отдел комплаенс выполняет эти письменные обязательства, они делают это как? Что уточняет сообщество? Поэтому мы не можем спрашивать у комплаенс об инструментах, как это сделать, не сказав им сначала, что должно быть сделано. Вот почему у нас есть политики, и это не роль группы по проверке или Правления - создавать эти политики. Это роль сообщества. И почему в этом кратком объяснении наша общая миссия, и она записана в уставе. Есть вопросы?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Данко, я не вижу поднятых рук. Поэтому, возможно, мы перейдем к следующему вопросу.

И снова, пропуская предысторию, вопрос звучит следующим образом. Принимая во внимание выраженное Правлением пожелание о проведении дальнейшего анализа и консультаций, а также то, что члены GAC могут пожелать проследить или внести свой вклад в конкретные темы безопасности и/или злоупотребления DNS, затронутые в отчете.

Каковы процессы и средства, с помощью которых Правление будет содействовать этим действиям? Может ли Правление уточнить, как GAC и ICANN будут информироваться о текущей работе и развитии событий, связанных с этими рекомендациями? Может ли Правление пояснить, какие возможности будут доступны для GAC, чтобы внести свой вклад в эти обсуждения, которые касаются важных вопросов общественной безопасности? И, наконец, может ли Правление поделиться графиком взаимодействия с координаторами SSR2 и возможными более широкими консультациями с сообществом ICANN?

MAARTEN BOTTERMAN: Спасибо за вопрос. Аври.

AVRI DORIA: Приветствую всех. Все эти вопросы относятся к категории нерешенных вопросов, которыми Правление обязалось заняться, как только у корпорации появится шанс провести дальнейшее исследование этих вопросов. Поэтому в настоящее время

корпорация работает над этим, собирает вопросы, собирает ответы. Корпорация будет взаимодействовать с координаторами реализации SSR2, уже делает это, и с представителями сообщества по мере необходимости. Так что, если возникнет вопрос, связанный с разъяснением пункта GAC, я ожидаю, что корпорация будет общаться с ними.

А затем, когда корпорация соберет все вместе, она передаст это в Правление. Правление обсудит это. Если возникнет необходимость в дальнейших консультациях по любому из этих вопросов, они будут проведены, и это произойдет либо через группу взаимодействия, либо через коммуникацию через кМанал как связующее звено Правления с председателем GAC и т.д.

Так что на данный момент, однако, основная работа находится в руках корпорации. 4, 2 - немного другое, это была одна из рекомендаций, которая была отклонена, потому что не могла быть выполнена в полном объеме. В корпорации очень сильный процесс и отдел управления рисками. Он очень тесно сотрудничает с комитетом по рискам Правления в его надзорной роли, и, возможно, один из моих коллег по Правлению, который более вовлечен в работу комитета по рискам, захочет сказать пару слов, но я оставляю это вам, Маартен. Спасибо.

**MAARTEN BOTTERMAN:** Может быть, немного о том, как мы работаем с оценкой рисков. Лито, как председатель комитета по рискам Правления, не хотели бы вы немного рассказать об этом?

LITO IBARRA:

Да. Хорошо. Я как раз уже печатал свой ответ, потому что думал, что микрофон не работает. Хорошо. Да, я Лито Ибарра (Lito Ibarra), председатель комитета по рискам Правления, и я хотел бы сказать, что в течение нескольких лет, более восьми, мы следуем целевой модели управления рисками, которая была основана на одном проценте, составленном KPMG для ICANN, и мы следуем этой модели управления рисками. Это относится к управлению рисками в целом. Что касается кибербезопасности и информационной безопасности, мы также следуем NIST Framework уже несколько лет, и в обоих случаях, как в управлении рисками в целом, так и в кибербезопасности, мы развиваем... мы развиваем организационную культуру на этом пути.

Таким образом, у нас много послов, послов безопасности, как мы их называем, и уже есть связные по управлению рисками во всех наших департаментах. Поэтому мы следуем этим стандартам, международным стандартам, и именно по этой причине мы отклонили рекомендацию 2, хотя мы полностью согласны с принципом, лежащим в ее основе, который заключается в том, что мы должны заботиться о рисках, и мы делаем это так, как я объяснил. Спасибо.

MAARTEN BOTTERMAN:

Спасибо. Надеюсь, это поможет, Манал.

---

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Действительно. Большое спасибо, Маартен и Лито, и, конечно, Аври. И пока я читаю следующий вопрос на следующем слайде, и я думаю, что это последний вопрос, который мы сможем рассмотреть сегодня. Я также хотела бы обратить внимание всех на комментарии Йорана в чате и его любезное предложение прийти и лично доложить GAC о деятельности с МПО.

Я обязана здесь прочитать предысторию для контекста. Похоже, что существует расхождение в восприятии некоторых вопросов, связанных с отчетом SSR2 в отношении соблюдения договорных условий по злоупотреблению DNS и выполнению этой рекомендации 9.1. В своей реакции на SSR2 Правление, похоже, считает, что рекомендация полностью выполняется, в то время как - - рекомендация предполагает, что это не так. Как Правление намерено примирить эти противоречивые результаты?

MAARTEN BOTTERMAN: Данко, может быть, вы сможете объяснить.

DANKO JEVTOVIC: Спасибо, Маартен - очевидное несоответствие. Я хотел бы поблагодарить команду SSR2 за усилия, но обзор начался в 2017 году и закончился в этом году, почти пять лет, 2800 часов времени волонтеров и время поддержки более 6000 часов. Так что это был долгий обзор, и за время этого обзора многое изменилось в работе ICANN.

---

Как было отмечено выше в моем предыдущем ответе, ICANN обеспечивает соблюдение случаев, касающихся угроз злоупотребления DNS, как в Соглашении об администрировании домена верхнего уровня, так и в Соглашении с регистраторами, путем рассмотрения жалоб, но [неразборчиво] аудитов и для оперативного контроля за соблюдением [неразборчиво] не обеспечивает соблюдение обязательств, которые не существуют в соглашениях. Восприятие об отсутствии соблюдения может быть основано на ошибочном понимании того, что требуют договорные обязательства, и в предыдущие годы в сообществе велась активная дискуссия по этому поводу.

Кроме того, служба комплаенс провела два аудита регистратур и регистраторов, оценивая их жалобы на эти правила по угрозам безопасности DNS. Отчеты были размещены на веб-странице ICANN, посвященной жалобам, и служба жалоб также обеспечивает их рассмотрение, взаимодействуя с договорными сторонами. [неразборчиво] в курсе сторонних жалоб. Возвращаюсь к вам или Манал.

MAARTEN BOTTERMAN: Спасибо, Манал. Надеюсь, это поможет. Да, время действительно летит.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Маартен, и... и прошу прощения у коллег из GAC за то, что мы не смогли задать вопросы по SubPro. У нас будут



GAC

---

другие возможности, и у нас было прекрасное представительство на этом заседании. И снова, что-нибудь в заключение, Маартен?

**МААРТЕН БОТТЕРМАН:** Еще раз спасибо за предоставленную возможность. И я думаю, что эти оценки не ограничены формализмом, как и временем, в этот раз снова. Я очень ценю это взаимодействие. Большое спасибо.

**MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC:** Большое спасибо, Маартен, и всем членам Правления, которые присоединились к нам сегодня, и всем коллегам GAC за их активное участие, и всем членам сообщества, которые присоединились к нам в комнате GAC в Zoom, я видела 380 с чем-то, так что, похоже, это была популярная сессия. Сейчас наступил 30-минутный перерыв, а после него состоится пленарное заседание по разработке гибридных открытых конференций ICANN. Вам всем рекомендуется присутствовать и участвовать. И, пожалуйста, возвращайтесь в комнату GAC в Zoom в 12:30 по времени Сиэтла.

**[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]**